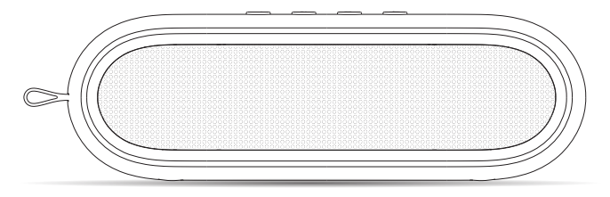
Shenzhen Zantan Technology Co., Ltd.
Add.:4/F, No.51-2 Fuan West Road , Pinghu Street, Longgang District,
ShenZhen, 518111, China

CE RoHS ♲

Instruction Manual
Bluetooth speaker



Model: S202C

Contents
Model: S202C

English ---------------------------------- 01~11
Deutsch ---------------------------------- 12~23
Français ---------------------------------- 24~35
Español ---------------------------------- 36~47
Italiano ---------------------------------- 48~60

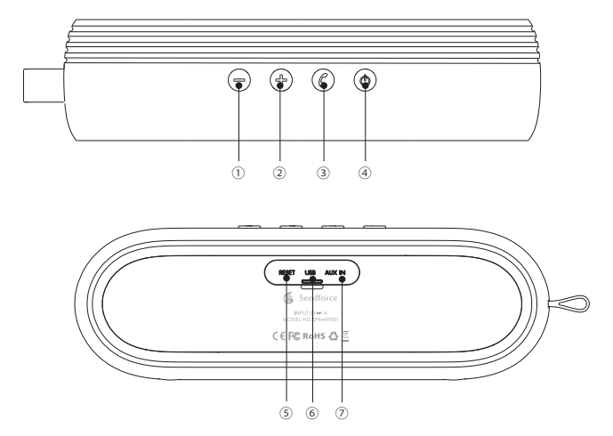
Thank you for purchasing Seedforce SPK-HH01 Portable Wireless Speaker. Please read the user manual carefully and keep it in a safe place for future reference. If you need any assistance, please email us at seedforce@hotmail.com with details.

Package Content
- 1 x Seedforce SPK-HH01 Portable Wireless Speaker
- 1 x USB Charging Cable
- 1 x 3.5mm Audio Cable
- 1 x Resetting Pin
- 1 x Outdoor Hanging Belt
- 1 x User Manual
- 1 x 24 Month Warranty Card

Specification

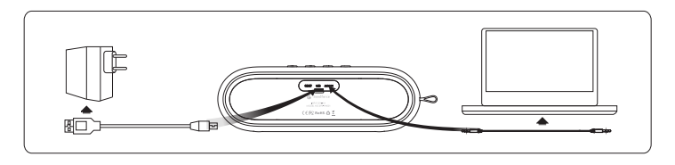
Standard	4.0
Supported Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Product Weight	14.1oz / 400g
Product Dimension	8.26 x 2.36 x 2.16in / 21 x 6 x 5.5cm (L x B x H)
Play Time	6-8 hrs
Charging Time	3-4 hrs
Operation Range	Up to 10m / 33ft
Speaker Output Power	2*5W
AUX	3.5mm Audio-in Jack
Power Input	USB 5V 1A
Battery Type	Built-in Lithium Battery (2600mAh)

Product Overview
① Volume – (long press)/Previous Track (short press)
② Volume + (long press)/Next Track (short press)
③ Multi-function Button(Play / Pause/ Call Button)
④ Power Button
⑤ Reset(Built-in)
⑥ USB Charging Port
⑦ 3.5mm AUX-in



Charging
The speaker is partially charged at the factory. Please make sure that you fully charge it before using it for the first time.

To charge the unit, simply connect the speaker to any active USB port or adapter using the USB charging cable. The speaker can be fully charged in around 4 hours. When fully charged, the red LED will turns off.



* If the battery is running low, the speaker will beep on it and the LED indicator will flash red , then the speaker turns off automatically, please recharge the battery according to the instructions above.
Now that your device is charged, it is ready to go!

Pairing (for mobile phones, tablets, laptops)
1. Bring the SPK-HH01 Wireless Portable speaker to within 3ft (1m) of your device.
2. Press and hold the power button for 2-3 seconds, then you will hear a crisp sound and the speaker will automatically go into pairing mode with the blue and red LED lights flashing alternately.
3. Bring your device into paring mode and search for the speaker.
4. Once the speaker has been located by your device you should see "Seedforce SPK-HH01", simply select the device name to connect. If your device is asking for a PIN or pass code, please enter "0000".
5. When devices are successfully paired, you will hear a short beep, then the Blue LED light will flash once every 3 seconds. On some devices, you might have to select "Use as Audio Device (stereo)" or similar on the device's audio menu.

Note
1. If pairing is not completed within 3 minutes, please turn off the speaker and try again. Or insert the pin to the "Reset" hole to restart the speaker.
2. When bringing the device last connected into paring mode, the speaker will automatically connect to it.

3. After successfully pairing with your device, press the power button on the speaker once, the speaker will disconnect to the device and go into pairing mode again.
4. If using with computer, please make sure you have downloaded the latest wireless driver for your operating system.
5. Maximum operating range for the SPK-HH01 speaker is 33ft (10m). If you move out of range, the speaker will lose connection. You will need to move back to within range and reconnect to your audio device.

Playing Audio via Auxiliary (AUX)
Turn on the Seedforce SPK-HH01 portable wireless speaker and connect it with your PC or notebook via the 3.5mm audio jack by using the 3.5mm audio cable attached.

Note
1. The connection on your speaker will be disconnected when there is an audio cable attached to Aux-in as Aux-in mode has higher priority.
2. For some computers, you may need to visit the audio control panel to audio cable attached to Aux-in as Aux-in mode has higher priority.
3. When playing audio through Aux, you can adjust the volume from the speaker, but adjust the previous/next track , Play/ Pause from your device only.

Functions Introduction
Turning the speaker on / off
Press and hold the power button for 2-3 seconds to turn the speaker on or off.

Adjusting the Volume
Long Press and hold the volume +/- button to increase or decrease the volume.

Music Control
Shortly Press the volume +/- button to move to previous/next track.
Press the ☎ button to Play / Pause

Answering a call
Press the ☎ button once to answer a call, or answer directly to your phone.

Ending a call
During a call, press the ☎ button once will end the call. You can also end the call directly from your phone.

LED Indicator Instruction

Status of the speaker	LED Indicator
Pairing mode	Red and blue LED flash alternately
Connected to a device	Blue LED flashes slowly
Connected to a Aux-in device	Solid blue LED
Low Battery	Red LED flashes slowly
Charging	Solid red LED
Fully charged	The red LED goes off

FAQ antd Trouble Shooting
Q: Why isn't my speaker pairing with my iPad/iPhone?
A: Please make sure that your SPK-HH01 speaker is powered on and in pairing mode (the LED indicator flashes blue and red). Also, to see if the wireless pairing function of your iPad/iPhone is turned on.

Q: Why can't my speaker play audio via Aux?
A: Please try connecting and disconnecting the 3.5mm audio cable a few times. Make sure the speaker is turned on. Sometimes, computer system may not recognize the

device at first. For some computers, you may need to visit the audio control panel to manually set the speaker as the default audio device.

Q: Can I use the speaker while it is charging?
A: Yes, definitely! But in order to ensure the long-term performance of the battery, we recommend that you try to avoid using the speaker while charging.

Q: The music sometimes cuts off while playing.
A: The operation range of the speaker may be influenced by obstructions, such as walls, pillars, etc. To ensure a stable connection, we recommend avoiding such obstructions whenever possible and/or shortening the distance during use.

Q: I turn on the speaker, but I cannot see any LED lights coming on?
A: Please make sure that the unit is charged. If it is fully charged and still nothing happens or if you are not able to charge the unit, please contact our customer support for warranty cover.

Care and Maintenance
1. Do not put the product under direct sunlight or hot areas. High temperatures will shorten lifespan of the speaker, battery and the internal circuit board.
2. Power off the speaker when not in use and before storing.

Warranty and Support
Customer Support
If you need any assistance or support, please email **seedforce@hotmail.com** with details. We will answer your email within 24 hours. We will do our best to provide you with a viable solution.

Warranty
We warrant this device for **24 MONTHS** from date of the original purchase for manufacturer defects. If the device fails due to a manufacturing defect, please contact seller directly to initiate return and warranty process.
Please do not return the product without seller / seedforce authorization.

Statement
We can only provide after sale service for products purchased directly from seedforce or seedforce authorized distributor. If you have purchased from a different seller, please contact them for any exchange or request.

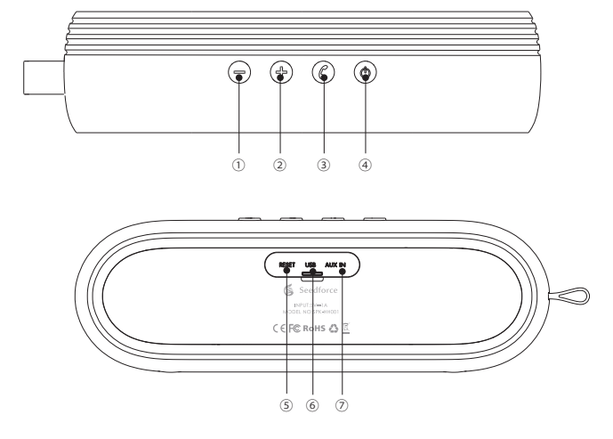
Vielen Dank für den Einkauf des Seedforce SPK-HH01 Portable Wireless Lautsprecher. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewaren Sie diese zum nachschlagen in der Zukunft auf. Sollten Unklarheiten auftreten, bitten wir Sie, uns per E-Mail über seedforce@hotmail.com zu kontaktieren.

Packungsinhalt
- 1 x Seedforce SPK-HH01 Portable Wireless Lautsprecher
- 1 x USB Ladekabel
- 1 x 3.5mm Audio Kabel
- 1 x Reset Stift
- 1 x Hängeschlaufe
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x 24 Monate Garantie Karte

Technische Spezifikationen

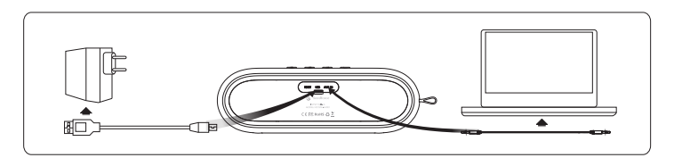
Standard	4.0
Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Produkt Gewicht	14.1oz / 400g
Produkt Maße	8.26 x 2.36 x 2.16in / 21 x 6 x 5.5cm (L x B x H)
Spieldauer	6-8 Stunden
Ladezeit	3-4 Stunden
Betriebsreichweite	Bis zu 10m / 33ft
Leistungsausgang	2*5W
AUX	3.5mm Audio-in Jack
Power Eingang	USB 5V 1A
Batterie Typ	Eingebaute Lithium Batterie (2600mAh)

Produkt Übersicht
① Lautstärke – (lange gedrückt halten)/vorheriger Titel (kurz drücken)
② Lautstärke + (lange gedrückt halten)/nächster Titel(kurz drücken)
③ Multifunktionstaste(Spielen/ Pausieren/ Anruf Taste)
④ Stromschalter
⑤ Zurücksetzen (Eingebaut)
⑥ USB Ladeanschluss
⑦ 3.5mm AUX-in



Aufladen
Der Lautsprecher ist teilweise bei der Lieferung aufgeladen, laden Sie ihn bitte vollständig auf, bevor Sie ihn das erste Mal benutzen.

Um das Gerät zu laden, verbinden Sie bitte einfach den Lautsprecher mit einem USB Anschluss oder Adapter mithilfe des USB Ladekabels. Der Lautsprecher kann in rund 4 Stunden vollständig aufgeladen werden. Ist es vollständig aufgeladen, geht die rote LED Anzeige aus.



*Wenn die Batterie an Kapazität verliert, beginnt der Lautsprecher zu piepen, die LED Anzeige blinkt in rot und der Lautsprecher schaltet sich von selbst aus. Laden Sie dann bitte den Akku nach oben beschriebenen Anleitung wieder auf.
Nun können Sie Ihre Musik mit dem voll geladenen Lautsprecher genießen!

Paarung(für Mobiltelefon, Tablets, Laptops)
1. Bringen Sie den SPK-HH01 Wireless Lautsprecher innerhalb von 3 ft (1m) von Ihrem Gerät.
2. Drücken und halten Sie den Stromschalter für 2-3 Sekunden, dann werden Sie einen knackigen Sound hören und der Lautsprecher wird automatisch in den Paarungs Modus mit dem blauen und roten LED-Leuchten abwechselnd blinkend treten.
3. Schalten Sie Ihr Gerät in den Paarungsmodus und und suchen Sie anschließend nach dem Lautsprecher.
4. Sobald der Lautsprecher von Ihrem Gerät erkannt wird,sollte es "Seedforce SPK-HH01" anzeigen. Wählen Sie dieses aus um eine Verbindung herzustellen. Sollte Ihr Gerät nach einem Passwort oder PIN fragen, geben Sie bitte "0000"ein.
5. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hören Sie einen kurzen Piep und die blaue LED wird jede 3 Sekunden ein mal blinken.Bei manchen Geräte müssen Sie vielleicht die Option"benutzt als Audiogerät"oder ähnliche im Audio Menü des Geräts wählen.

Hinweise
1. Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, schalten Sie den Lautsprecher aus und versuchen es anschließend erneut. Oder stecken Sie den Rückstellungsstift in das "Reset" Loch, um den Lautsprecher neu zu starten.
2. Wenn Sie die Funktion des letzten verbundenen Geräts einschalten, wird der Lautsprecher sich automatisch mit diesem Gerät verbinden.
3. Nachdem Sie den Lautsprecher erfolgreich mit Ihrem Gerät verbinden, drücken Sie den Stromschalter ein mal, dann wird die Verbindung mit dem Gerät abbrechen und wieder im Paarungsmodus breit sein.
4. Bei Verwendung mit dem Computer, stellen Sie bitte sicher, dass Sie den neusten Wireless Treiber für Ihr Betriebssystem heruntergeladen haben.
5. Der maximale Betriebsbereich für den SPK-HH01 ist 33ft(10m). Wenn Sie sich außerhalb der Reichweite bewegen, wird der Lautsprecher die Verbindung verlieren. Sie müssen sich wieder in die Reichweite begeben und es wieder mit Ihrem-Audio-Gerät verbinden.

Audio über AUX abspielen
Schalten Sie den Lautsprecher ein, und verbinden Sie den Lautsprecher mit Ihrem PC oder Notebook durch den 3.5mm Audio Stecker mithilfe des mitgelieferten 3.5mm Audiokabels.

Hinweise
1. Die Verbindung wird getrennt, wenn Sie mit einem Audio Kabel den Lautsprecher und Ihr Gerät verbinden , denn AUX-in Modus hat eine höhere Priorität.
2. Bei manchen Computern müssen Sie die Audio-Systemsteuerung öffnen, um den Lautsprecher als Standard Audio Gerät manuell einzustellen.
3. Beim Abspielen von Musik über AUX kann die Lautstärke über den Lautsprecher geregelt werden. Letztes/nächstes Lied, Play und Pause kann jedoch nur über Ihr Gerät geregelt werden.

Einführung der Funktionen
Lautsprecher ein-/ausschalten
Drücken und halten Sie den Stromschalter für 2-3 Sekunden, um den Lautsprecher ein-/auszuschalten.

Lautstärke einstellen
Drücken und halten Sie die Lautstärke Taste +/- lang, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Musik kontrollieren
Drücken Sie die Lautstärke Taste +/- kurz, um das nächste/vorherige Lied abzuspielen.
Drücken Sie die ☎ Taste, um Musik abzuspielen oder zu pausieren.

Anruf annehmen
Drücken Sie bitte die ☎ Taste einmal, um den Anruf anzunehmen. Oder nehmen Sie den Anruf direkt von Ihrem Handy aus entgegen.

Anruf beenden
Während eines Anrufs drücken Sie bitte die ☎ Taste einmal, um den Anruf zu beenden. Oder Sie können direkt von Ihrem Telefon aus den Anruf beenden.

LED Anzeige Instruktion

Status des Lautsprechers	LED Anzeige
Paarungsmodus	Blaue und rote LEDs blinken abwechselnd
Mit Ihrem Gerät verbunden	Blaue LED blinkt langsam
Mit AUX-in Gerät verbunden	Blaue LED leuchtet durchgehend
Niedrige Batterie	Rote LED blinkt langsam
Aufladen	Rote LED leuchtet durchgehend
Vollständig aufgeladen	Rote LED geht aus

FAQ/ Problemlösungen
F: Warum verbindet sich der Lautsprecher nicht mit meinem iPad/iPhone?
A: Stellen Sie sicher, dass Ihr SPK-HH01 Lautsprecher eingeschaltet und im Verbindungsmodus ist(Die blaue und rote LEDs blinken abwechselnd). Vergewissern Sie sich zudem, ob die Wireless Funktion Ihres iPad/iPhone eingeschaltet ist.

F: Warum spielt der Lautsprecher die Musik nicht über AUX ab?
A: Versuchen Sie das 3.5mm Audiokabel einige Male zu verbinden und wieder zu trennen. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher eingeschaltet ist. Manchmal kann das Computersystem das Gerät nicht auf das ersten Mal erkennen. Bei einigen Computern müssen Sie die Audio-Systemsteuerung besuchen, um den Lautsprecher als Standard-Audiogerät manuell einzustellen.

F: Kann ich den Lautsprecher benutzen, während er aufgeladen wird?
A: Ja! Allerdings empfehlen wir dies nicht zu tun um die Langlebigkeit des Akkus zu gewährleisten.

F: Die Musik bricht manchmal während des Spielens ab.
A: Der Arbeitsbereich des Lautsprechers kann durch Behinderungen beeinflusst werden (Wände, Säulen, usw.). Um eine stabile Verbindung sicher zu stellen, vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher und Ihr Gerät innerhalb des Arbeitsbereichs sind und die Verbindung nicht durch Behinderungen beeinflusst wird.

F: Ich schalte den Lautsprecher ein, jedoch leuchtet keine LED auf.
A: Überprüfen Sie, ob das Gerät aufgeladen ist. Sollte der Lautsprecher voll aufgeladen sein oder Sie ihn nicht aufladen können, kontaktieren Sie unseren Kundendienst bezüglich der Garantieleistungen.

Pflege und Wartung
1. Legen Sie den Lautsprecher nicht direkt unter Sonneneinstrahlung oder an sehr heißen Orten. Hohe Temperatur wird die Lebensdauer des Lautsprechers, der Batterie und der internen Leiterplatte verkürzen.
2. Schalten Sie den Lautsprecher aus, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es verstauen.

Garantie und Support
Kundendienst
Sollten Sie jegliche Unterstützung benötigen, schreiben Sie uns eine E-Mail an **seedforce@hotmail.com** mit weiteren Details. Wir werden Ihre E-Mail innerhalb von 24 Stunden beantworten. Wir werden unser bestes geben um Ihnen die bestmögliche Lösung anzubieten.

Garantie
Wir bieten Ihnen eine **24 MONATIGE** Garantie vom Tag des Erstkaufes, für herstellerseitige Defekte an. Wenn das Gerät aufgrund eines Herstellerfehlers unbrauchbar ist, kontaktieren Sie den Verkäufer direkt um den Umtausch und den Garantieprozess einzuleiten.

Senden Sie das Produkt bitte nicht ohne eine Autorisation des Verkäufers/ seedforce zurück.

Erklärung
Wir können nur für die Produkte eine Garantie gewähren, die von seedforce direkt oder von seedforce autorisierten Verkäufern veräußert worden sind. Sollten Sie das Produkt von einem anderen Verkäufer erworben haben, kontaktieren Sie diesen für jeglichen Umtausch oder andere Anfragen.

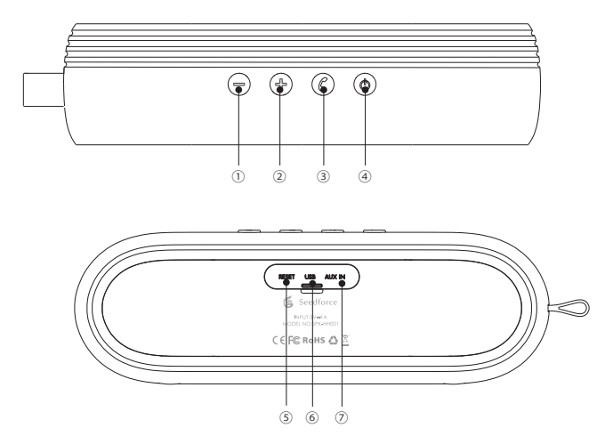
Merci de choisir Seedforce SPK-HH01 Enceinte Portable Sans Fil. Lisez attentivement ce mode d'emploi car il contient des informations importantes. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre support à la clientèle par email à seedforce@hotmail.com.

Contenu de l'emballage
- 1 x Seedforce SPK-HH01 Enceinte portable sans fil
- 1 x Câble USB de recharge
- 1 x Câble Audio de 3.5mm
- 1 x Aiguille de Réinitialisation
- 1 x Mousqueton pour camping
- 1 x Carte de garantie
- 1 x Mode d'emploi

Spécifications

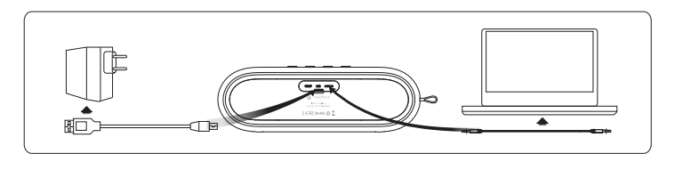
Version	4.0
Profils supportés	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Poids	8.82oz / 250g
Dimension	8.26 x 2.36 x 2.16in / 21 x 6 x 5.5cm (L x B x H)
Temps de fonctionnement	6-8 heures
Temps de recharge	3-4 heures
Portée de fonctionnement maximale	Jusqu'à 10m / 33ft
Puissance de sortie de l'enceinte	2*5W
AUX	3.5mm Audio-in Jack
Entrée de l'alimentation	USB 5V 1A
Type de Batterie	Integré la Batterie Lithium de 2600mAh

Schéma du produit
① Volume – (Appui long)/Piste précédente (Appui court)
② Volume + (Appui long)/Piste suivante (Appui court)
③ Bouton de Multi-fonction(Remise / Pause/Bouton d'appeler)
④ Bouton d'alimentation
⑤ Réinitialisation (intégré)
⑥ Port USB de charge
⑦ 3.5mm AUX-in



Chargement
L'enceinte est partiellement chargée en usine. Assurez-vous de la recharger complètement avant de l'utiliser pour la première fois.

Pour recharger l'enceinte, il suffit de connecter l'enceinte avec un port USB actif ou adaptateur en utilisant le câble USB de recharge. L'enceinte sera complètement chargée en 4 heures environ. Lorsque complètement chargée, LED rouge s'éteindra.



*Si la batterie est faible, vous entendez le bip sonore et LED rouge s'allume, puis l'enceinte s'éteint automatiquement. Veuillez recharger l'enceinte selon les instructions ci-dessus.
Maintenant, votre enceinte est chargée, elle est prêt à utiliser!

Appairage
(pour téléphones portables, tablettes, ordinateurs portables)
1. Mettez l'enceinte SPK-HH01 à l'intérieur de 3 pieds (1m) de votre périphérique sans fil.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 ou 3 secondes, vous entendrez un son clair et l'enceinte se met automatiquement en mode d'appairage avec les LEDs bleue et rouge clignotantes en alternance.
3. Mettez votre périphérique en mode d'appairage et recherchez l'enceinte.
4. Une fois que l'enceinte a été localisée par votre périphérique vous devriez voir "Seedforce SPK-HH01", il suffit de sélectionner le nom de l'appareil pour se connecter. Si votre périphérique demande un PIN ou un code de passe, veuillez entrer "0000".
5. Lorsque les appareils s'appairent avec succès, vous entendrez un bip court et la LED bleue clignote une fois toutes les 3 secondes. Pour certains appareils, vous devez sélectionner "Utiliser comme périphérique audio (stéréo)" ou similaire sur le menu audio de périphérique.

Note
1. Si l'appairage n'est pas terminé dans les 3 minutes, veuillez s'éteindre l'enceinte et essayer à nouveau. Ou insérez l'aiguille dans le trou de réinitialisation pour redémarrer le haut - parleur.

2. Lorsque vous mettez le périphérique connecté la dernière fois en mode d'appairage, l'enceinte se connecte automatiquement avec lui.
3. Après avoir réussi d'appareiller avec votre appareil, pressez le bouton d'alimentation une fois, l'enceinte séra déconnecter avec l'appareil et se connectera en mode d'appairage à nouveau.
4. Si vous utilisez l'ordinateur, veuillez assurer-vous que vous avez téléchargé le dernier driver pour votre système d'exploitation.
5. La portée de fonctionnement maximale de l'enceinte SPK-HH01 est de 33ft (10m). Si vous bougez hors de cette portée, l'enceinte va perdre la connexion. Vous devrez revenir dans la zone d'action et reconnecter manuellement avec votre périphérique audio.

Jouer audio via auxiliaire (AUX)
Allumez l'enceinte SPK-HH01 et se connectez avec votre PC ou ordinateur portable via la prise audio de 3,5 mm en utilisant le câble audio de 3,5 mm fourni.

Note
1. La connexion sans fil sur votre enceinte sera déconnectée quand il y a un câble audio branché à Aux-in, parce que le mode Aux-in a une priorité plus élevée.

2. Pour certains ordinateurs, vous devrez peut-être visiter le panneau de commande audio pour régler manuellement les enceintes comme le périphérique audio par défaut.
3. Quand jouer l'audio par Aux, vous pouvez ajuster le volume depuis l'enceinte, mais ajuster la piste précédente / suivante, Jouer / Pauser seulement depuis votre appareil.

Introduction des fonctions
Allumer / Éteindre l'enceinte
Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2-3 secondes pour allumer / éteindre l'enceinte.

Régler le volume
Appuyez sur le bouton de volume +/- pour augmenter ou diminuer le volume.

Contrôler de la musique
Appuyez brièvement sur le bouton +/- pour la piste suivante / précédente .
Appuyez sur le bouton ☎ pour Jouer / Pauser

Répondre à un appel
Appuyez une fois sur le bouton ☎ pour répondre à un appel ou répondre directement depuis votre téléphone.

Finir d'un appel
Pendant un appel, appuyez une fois sur le bouton ☎ va finir d'un appel. Vous pouvez également mettre fin à l'appel directement depuis votre téléphone.

LED Indicateur

Status de l'enceinte	LED Indicateur
Mode d'appairage	LEDs bleue et rouge clignotent en alternance
Connecté sans fil	LED bleue clignote lentement
AUX connecté	LED bleue reste fixée
Batterie faible	LED rouge clignote lentement
Chargement	LED rouge fixée
Charge complète	LED rouge s'éteint

FAQ / Troubles de fonctionnement
Q: Pourquoi mon enceinte n'appaire pas avec mon iPad/iPhone?
A: Veuillez assurer-vous que votre SPK-HH01 Enceinte est allumée et en mode d'appairage (LEDs bleue et rouge clignotent en alternance). En outre, mettez votre iPad en mode d'appairage.

Q: Pourquoi mon enceinte ne peut pas jouer audio via Aux?
A: Veuillez assurer-vous que vous branchez la prise "Line in" sur l'enceinte et essayer de connecter et de déconnecter le câble audio de 3,5 mm à quelques reprises. Assurez-vous que l'enceinte est allumée. Parfois, le système d'ordinateur ne peut pas reconnaître l'enceinte tout d'abord. Pour certains ordinateurs, vous devrez peut-être visiter le panneau de commande audio pour régler manuellement les enceintes, comme le périphérique audio par défaut.

Q: Puis-je utiliser l'enceinte pendant chargement?
A: Oui, certainement! Mais afin d'assurer la performance à long terme de la batterie, nous vous recommandons d'éviter d'utiliser l'enceinte pendant le chargement.

Q: La musique s'arrête tout en jouant.
A: La portée de fonctionnement de l'enceinte peut être influencée par des obstacles, tels que des murs, piliers, etc. Pour assurer une connexion stable, nous recommandons d'éviter de tels obstacles si possible et / ou en raccourcissant la distance lors de l'utilisation.

Q: J'allume l'enceinte, mais je ne peux pas voir les LED allumées?
A: Veuillez assurer-vous que l'enceinte a été chargée. Si elle est complètement chargée et toujours rien ne se passe ou si vous n'êtes pas en mesure de charger l'enceinte, veuillez contacter notre service à la clientèle pour demander la garantie.

Précautions et Entretien
1. Ne pas mettre le produit sous lumière directe du soleil ou dans les zones chaudes. Les températures élevées raccourcissent la durée de vie de l'enceinte.
2. Eteindre l'enceinte lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Garantie et Service après-vente
Service après-vente
Si vous avez besoin d'aide ou de soutien technique, veuillez envoyer un courriel à **seedforce@hotmail.com** avec vos questions précises. Nous répondrons à votre courriel dans les 24 heures. Nous ferons de notre mieux pour vous fournir une solution efficace et pérenne.

Garantie
Nous garantissons cet appareil pendant **24 mois** à compter de la date d'achat initiale pour les défauts de fabrication. Si l'appareil tombe en panne en raison d'un défaut de fabrication, veuillez communiquer avec le vendeur directement pour initier le retour et le processus de garantie.
Prière de ne pas retourner le produit sans autorisation de vendeur / seedforce.

Déclaration
Nous pouvons fournir le service après-vente uniquement pour les produits achetés directement chez seedforce ou distributeur autorisé par seedforce. Si vous avez acheté chez un vendeur différent, veuillez le contacter pour tout échange ou toute demande.

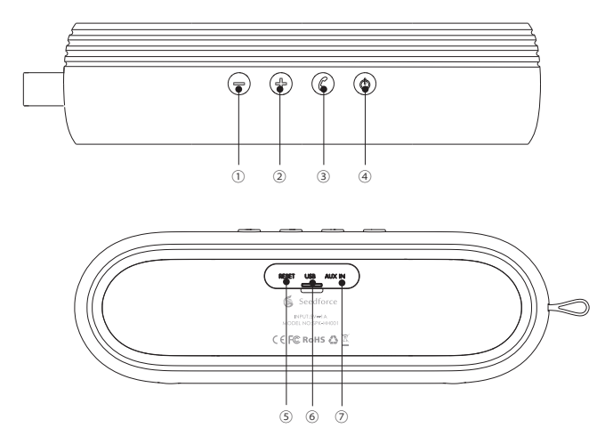
Muchas gracias por comprar Seedforce SPK-HH01 Altavoz Portátil Inalámbrico. Por favor, lea atentamente este manual y consérvelo en lugar seguro para consultar en el futuro. Si necesita ayuda, envíenos un correo a seedforce@hotmail.com con los detalles.

Contenido del paquete
- 1x Seedforce SPK-HH01 Altavoz portátil inalámbrico
- 1x USB Cable de carga
- 1x 3,5 mm Cable de audio
- 1x Reinicio Botón
- 1x Colgando Cinturón al aire libre
- 1x Manual de usuario
- 1x Tarjeta de garantía por 24 Meses

Especificaciones

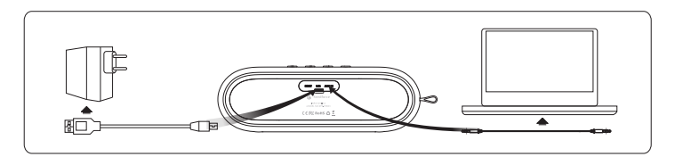
Estándar	4.0
Perfil Apoyado	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Peso del producto	14.1oz / 400g
Dimensión del producto	8.26 x 2.36 x 2.16in / 21 x 6 x 5.5cm (L x B x H)
Tiempo de reproducción	6-8 horas
Tiempo de carga	3-4 horas
Gama de la operación	Hasta 10 m / 33 pies
Potencia de Salida de Altavoz	2*5W
AUX	3.5mm Audio-in Jack
Entrada de alimentación	USB 5V 1A
Tipo de Batería	Batería de litio Incorporada(2600mAh)

Descripción del producto
① Volumen – (presión larga)/Pista anterior (presión corta)
② Volumen + (presión larga)/Pista siguiente(presión corta)
③ Botón de Múlti-funciones(Botón de Jugar/ Pausa / Llamada telefónica)
④ Botón de alimentación
⑤ Restablecer(Incorporada)
⑥ USB Puerto de carga
⑦ 3.5mm AUX-in



Carga
Altavoz está parcialmente cargada en fábrica. Por favor, asegúrese que ha cargado completo antes de usarlo por primera vez.

Para cargar la unidad, sólo conecta altavoz a cualquier puerto USB activo o adaptador con cable de carga USB. Altavoz se puede cargar completamente en aproximadamente 4 horas. Cuando esté completamente cargado, el LED rojo se apaga.



* Si la batería se está agotando, el altavoz emitirá un pitido y el indicador LED parpadeará en rojo. A continuación, el altavoz se apaga automáticamente. Por favor, recargue la batería según las instrucciones de arriba.
¡Ahora, su dispositivo está cargado, que está listo a usar!

Apareamiento
(para teléfonos móviles, tabletas, ordenadores portátiles)
1. Pone altavoz portátil SPK-HH01 inalámbrica dentro de 3 pies (1 m) de su dispositivo.
2. Mantenga pulsado el botón de alimentación por 2-3 segundos y luego se oye un sonido nítido y altavoz entrará automáticamente en modo de sincronización con las LED luces azules y rojas brillando alternativamente.
3. Pone su dispositivo en modo de emparejamiento y la búsqueda de la bocina.
4. Una vez que el orador ha sido localizado por el dispositivo debe ver "Seedforce SPK-HH01", sólo tiene que seleccionar el nombre del dispositivo para conectarse. Si el dispositivo solicita un código PIN o el pase, por favor, introduzca "0000".
5. Cuando los dispositivos están emparejados con éxito, se oye un pitido corto, entonces la luz azul LED que destella una vez cada 3 segundos. En algunos dispositivos, es posible que tenga que seleccionar "Usar como dispositivo de audio (estéreo)" o similar en el menú de audio del dispositivo.

Notas
1. Si el emparejamiento no se completa dentro de 3 minutos, apague el altavoz y vuelva a intentarlo. O inserte el pasador en el agujero "Reset" para reiniciar el altavoz.

2. Al conectado el dispositivo en modo de sincronización, el altavoz se conectará automáticamente a la misma.
3. Después de asociar correctamente con el dispositivo, pulse botón de encendido en el altavoz, el altavoz se desconectará el dispositivo y en modo de sincronización de nuevo.
4. Si se utiliza con el ordenador, por favor asegúrese de haber descargado la última versión del controlador inalámbrico para su sistema operativo.
5. El alcance máximo para altavoz SPK-HH01 es 33 pies (10 m). Si se mueve fuera del rango, el altavoz perderá la conexión. Tendrá que volver que dentro del rango y re-conectar el dispositivo de audio.

Reproducción de audio a través de auxiliar (AUX)
Active el altavoz inalámbrico portátil Seedforce SPK-HH01 y conectarlo con su PC o portátil a través de toma de audio de 3,5 mm mediante cable de audio de 3,5 mm adjunto.

Notas
1. La conexión del altavoz se desconectará cuando hay un cable de audio adjunto a Aux-in como el modo Aux-in tiene mayor prioridad.
2. Para algunos equipos, necesita visitar el panel de control de audio para ajustar manualmente el altavoz como dispositivo de audio predeterminado.

3. cuando reproduce audio a través de Aux, puede ajustar el volumen del altavoz, pero necesita usar su dispositivo ajustar la pista anterior / siguiente, reproducir / pausa.

Introducción de Funciones
Encendido/ apagado del altavoz
Mantenga pulsado el botón de alimentación por 2-3 segundos para encender o apagar el altavoz.

Ajuste del volumen
Presión larga el botón de volumen +/- para aumentar o disminuir el volumen.

Control de Música
Pulse el botón ☎ para reproducir / pausa

Responder una llamada
Pulse el botón☎ para responder una llamada o responder directamente a su teléfono.

Terminar una llamada
Durante una llamada, pulse el botón☎ para terminar la llamada. También puede finalizar la llamada directamente desde su teléfono.

Instrucción de Indicador LED

Estado del altavoz	LED Indicador
el modo de vinculación	LED azul y rojo parpadean alternativamente
Conectado a un dispositivo	Parpadea lentamente LED azul
Conectado a un dispositivo de entrada auxiliar	LED Azul fijo
Batería baja	Parpadea lentamente LED rojo
Cargado	LED Rojo fijo
Completamente cargado	Se apaga el LED rojo

FAQ y solución de problemas
P: ¿Por qué no puede vincular mi altavoz con mi iPad / iPhone?
C: Por favor, asegurar que su altavoz SPK-HH01 está encendido y en modo de sincronización (el indicador LED parpadea en azul y rojo). Además, la función de la asociación inalámbrica de su iPad / iPhone está encendido.

P: ¿Por qué no puede mi altavoz de reproducir el audio a través de Aux?
C: Por favor, intente conectar y desconectar el cable de audio de 3,5 mm unas veces. Asegúrese que el altavoz esté encendido. A veces, el sistema informático no puede reconocer el dispositivo al principio. Para algunos equipos, puede que tenga que visitar el panel de control de audio para ajustar manualmente el altavoz como el dispositivo de audio predeterminado.

P: ¿Puedo usar el altavoz mientras se está cargando?
C: ¡Sí definitivamente! Pero con el fin de garantizar el rendimiento a largo plazo de la batería, le recomendamos que trate de evitar el uso del altavoz mientras se está cargando.

P: La música a veces se corta durante la reproducción.
C: El rango de funcionamiento del altavoz puede estar influenciada por obstrucciones, como paredes, pilares, etc. Para asegurar una conexión estable, se recomienda evitar estos obstáculos siempre que sea posible y / o acortar la distancia durante el uso.

P: ¿Enciendo el altavoz, pero no puedo ver ninguna luz LED viene en?
C: Por favor, asegúrese que el equipo está cargada. Si está completamente cargada y todavía no pasa nada o si no es capaz de cargar la unidad, por favor póngase en contacto con nuestro servicio al cliente para cobertura de la garantía.

Cuidado y Mantenimiento
1. No coloque el producto bajo la luz solar directa o en zonas calientes. Las altas temperaturas acortan la vida útil de la bocina, de la batería y la tarjeta de circuito interno.
2. Apague el altavoz cuando no esté en uso y antes de guardarlo.

Garantía y Soporte
Servicio al cliente
Si necesita cualquier tipo de ayuda o apoyo, por favor envíe un correo a **seedforce@hotmail.com** con los detalles. Le contestaremos su email dentro de 24 horas. Haremos nuestro mejor esfuerzo para ofrecerle una solución viable.

Garantía
Garantizamos este dispositivo por **24 MESES** desde la fecha de la compra original por defectos de fabricación. Si el dispositivo falla debido a cualquier defecto de fabricación, póngase en contacto con el vendedor directamente para iniciar proceso de devolución y garantía.
Por favor, no devolver el producto sin la autorización de vendedor / seedforce.

Declaración
Proporcionamos solamente el servicio post-venta para los productos comprados directamente de seedforce o seedforce distribuidores autorizados. Si ha comprado el producto de un vendedor diferente, por favor contacte con ellosr para cualquier cambio o petición.

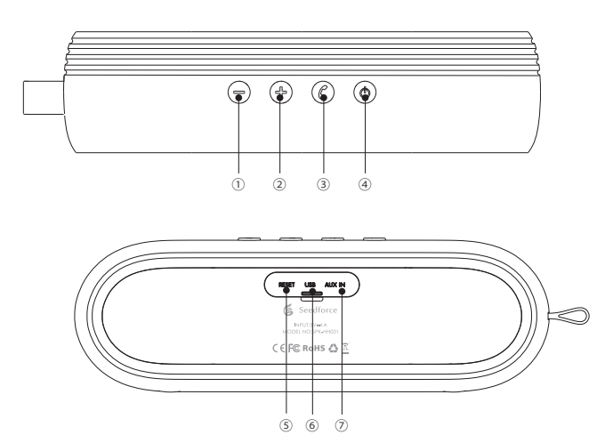
Grazie per la Sua selta di Seedforce SPK-HH01 Altoparlante Portatile senza Fili. Si prega di leggere con attenzione questo manuale e tenerlo bene per il riferimento futuro. Se ha bisogno di ulteriore assistenza, si prega di contattare il nostro Servizio di Clienti tramite l'e-mail a seedforce@hotmail.com con i dettagli del problema.

Contenuto della Confezione
- 1 x Seedforce SPK-HH01 Altoparlante Portatile senza Fili
- 1 x USB Cavo di Ricarica
- 1 x 3.5mm Cavo Audio
- 1 x Ripristino Pin
- 1 x Cinghia per Appendere Outdoor
- 1 x Manuale d'Istruzione
- 1 x Carta di Garanzia per 24 mesi

Specificazione

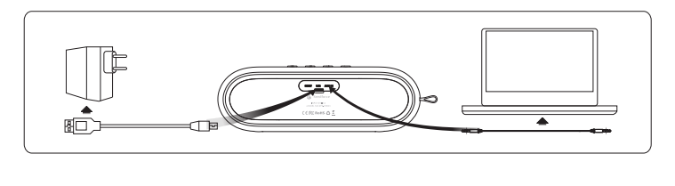
Standard	4.0
Profilo Supportato	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Peso di Prodotto	14.1oz / 400g
Dimensione di Prodotto	8.26 x 2.36 x 2.16in / 21 x 6 x 5.5cm (L x B x H)
Tempo di Funziona	6-8 Ore
Tempo di Carica	3-4 Ore
Gamma di Funzionamento	Fino a 10m / 33ft
Potenza di Output di Altoparlante	2*5W
AUX	3.5mm Audio-in Jack
Input di Potenza	USB 5V 1A
Tipo di Batteria	Built-in Batteria al litio 2600mAh)

Panoramica di Prodotto
① Volume - (premere a lungo tempo)/Traccia Precedente (premere a corto tempo)
② Volume + (premere a lungo tempo)/Traccia Successiva (premere a corto tempo)
③ Pulsante di Multi-funzione(Pulsante di Cominciare/ Pausa/ Chiamata)
④ Pulsante di Potenza
⑤ Ripristino (Interno)
⑥ USB Porta di Carica
⑦ 3.5mm AUX-in



Carica
L'altoparlante è parzialmente caricato in fabbrica. Si prega di assicurare di ricaricarlo pienamente prima di utilizzare per la prima volta.

Per caricare l'unità, si prega di collegare semplicemente l'altoparlante a qualsiasi USB porta attiva o adattatore utilizzando l'USB cavo di ricarica. L'altoparlante può essere caricato completamente entro circa 4 ore. Quando ha finito di ricaricare, il LED rosso si spegnerà.



*Se la batteria è di potenza bassa , l'altoparlante emetterà un segnale acusticoe e l'indicatore LED dell'altoparlante lampeggerà in rosso, e poi, l'altoparlante si spegnerà automaticamente, allora, si prega di ricaricare la batteria secondo le istruzioni sopra. Adesso è già ricaricato il Suo dispositivo e comincia a funzionare.

Appaiamento (per telefoni mobili, tablet, laptop)
1. Si prega di portare il SPK-HH01 Altoparlante Portatile senza Fili in una gamma di 3ft(1m) del Suo dispositivo.
2. Si prega di premere e tenere premuto il pulsante di potenza per 2-3 secondi, e poi si sente un suono nitido e l'altoparlante andrà automaticamente nel modo di appaiamento con le luci di LED blu e rosso lampeggianti alternativamente.
3. Rendere il Suo dispositivo in modo di appaiamento e ricercare l'altoparlante.
4. Si dovrebbe vedere "Seedforce SPK-HH01" una volta l'altoparlante è già localtizzato dal Suo dispositivo, e adesso , si prega di selezionare semplicemente il nome dell'altoparlante per il collegamento. Se il Suo dispositivo chiede un codice PIN o codice d'accesso, si prega di inserire "0000".
5. Quando i dispositivi sono accoppiati con successo, si sentirà un breve segnale acustico, allora, la luce blu di LED lampeggerà una volta ogni tre secondi. E su qualche dispositivo, dovrebbe essere chiesto a selezionare"Uso come Dispositivo Audio(stereo)" o cosa similare sul menù audio del dispositivo.

Nota
1. Se l'appaiamento non è completato entro 3 minuti, si prega di spegnere l'altoparlante e provare di nuovo. Oppure si prega di inserire il pin nel foro "Ripristino" per riavviare l'altoparlante.
2. L'altoparlante collega automaticamente al dispositivo ultimo-collegato una volta in modo di appaiamento.
3. Dopo aver accoppiato il Suo dispositivo, si prega di premere il pulsante di potenza dell'altoparlante una volta, e allora l'altoparlante sarà sconnesso dal Suo dispositivo e andrà nuovamente al modo di appaiamento.
4. Se vuole usarlo con il computer, si prega di assicurare di aver scaricato l'ultissimo driver wireless per il Suo sistema d'operazione.
5. La gamma massima di lavoro per il SPK-HH01 Altoparlante è 33ft (10m). Quindi l'altoparlante perderà il collegamento quando si andrà fuori da questa gamma e adesso si prega di muovere di nuovo nella gamma e collegare di nuovo con il Suo dispositivo audio.

Trasmettere Audio via Auxiliary (AUX)
Si prega di accendere Seedforce SPK-HH01 Altoparlante Portatile senza Fili e collegare con il Suo PC o notebooke via il 3.5mm audio jack usando il 3.5mm audio cavo allegato.

Nota
1. Il collegamento del Suo altoparlante verrà sconnesso quando c'è un cavo audio allegato a Aux-in perché il modo di Aux-in ha la priorità più alta.
2. Per alcuni computer, potrebbe essere necessario visitare il pannello di controllo audio per impostare manualmente l'altoparlante come dispositivo audio predefinito.
3. Quando si vuole trasmettere l'audio dall'Aux, si prega di regolare il volume dall'altoparlante, ma se vuole regolare la traccia precedente/successiva, si prega di effettuare solo dal pulsante per Cominciare/Pausa dal Suo dispositivo.

Introduzione di Funzione
Accendere o Spegnere l'Altoparlante
Premere e tenere premuto il pulsante di potenza per 2-3 secondi per accendere o spegnere l'altoparlante.

Regolare il Volume
Premere e tenere premuto il pulsante di volume +/- ad aumentare o diminuire il volume.

Controllare la Musica
Premere a corto tempo il pulsante volume +/- per andare alla traccia precedente o traccia successiva
Premere il pulsante ☎ per Cominciare/Pausa.

Rispondere a una chiamata
Premere il pusante ☎ una volta per rispondere ad una chiamata, oppure rispondere direttamente con il Suo telefono.

Terminare una chiamata
Durante la chiamata, si prega di premere il pulsante ☎ una volta per terminare la chiamata. Si può anche terminare direttamente la chiamata dal Suo telefono.

Istruzione dell'Indicatore LED

Stato di altoparlante	Indicatore LED
Modo di appaiamento	I LED blu e rosso lampeggiano alternativamente
Collegato con il dispositivo	Il LED blu lampeggia lentamente
Collegato con l'Aux-in dispositivo	Il LED blu fisso
Potenza bassa	Il LED rosso lampeggia lentamente
In carica	Il LED rosso fisso
Carica completata	Si spegne il LED rosso

FAQ e Risoluzioni dei Problemi
Q: Perché il mio altoparlante non è accoppiato con il mio iPad/iPhone?
A: Si prega di assicurare che il Suo SPK-HH01 Altoparlante è già acceso e in modo d'appaiamento (gli indicatori LED di blu e rosso lampaggiano alternativamente). E si può anche verificare se è accesa la funzione di appaiamento senza fili del Suo iPad/iPhone.

Q: Perché il mio altotparlante non può trasmettere audio via Aux?
A: Si prega di provare a collegare e scollegare il 3.5mm audio cavo per alcune volte. Si prega di assicurare di accendere l'altoparlante. Talvolta il sistema di computer non riconoscerebbe il dispositivo alla prima. E per qualche computer, potrebbe essere necessario visitare il pannello del controllo audio per impostare manualmente l'altoparlante come il dispositivo audio predefinito.

Q: Posso usare l'altoparlante durante la sua carica?
A: Definitivamente sì! Però per assicurare un lungo tempo di funzione della batteria, La raccomandiamo di evitare di usare l'altoparlante durante la sua carica.

Q: La musica si interrompe a volte durante l'uso.
A: La gamma di lavoro dell'altoparlante potrebbe essere influenzata da ostacoli, come muri, pilastri, ecc . Al fine di garantire un collegamento stabile, La raccomandiamo di evitare tali ostacoli se è possibile, e/ o accorciare la distanza durante l'uso.

Q: Accendo il mio altoparlante ma non posso vedere alcuni indicatori LED ampaggianti.
A: Si prega di assicurare che l'unità è ricaricata. Se è di piena potenza ma non succede ancora niente, o se Lei non è in grado di ricaricare l'unità, si prega di contattare il nostro Servizio di Cliente per la copertura di garanzia.

Cura e Manutenzione
1. Si prega di non porre il prodotto sotto la luce diretta di sole o nell'aree calde. La temperatura alta potrebbe abbreviare la durata della vita dell'altoparlante, della batteria e della scheda di circuito interno.
2. Si prega di spegnere l'altoparlante quando non è in uso e prima di conservarlo.

Garanzia e Supporto
Servizio di Cliente
Se ha bisogno di alcune assistenze o alcuni supporti, si prega di inviare un'e-mail a **seedforce@hotmail.com** con i dettagli di problema. Risponderemo la Sua e-mail entro 24 ore. Faremo del nostro meglio per fornire a Lei una soluzione praticabile.

Garanzia
[illegible]

Dichiarazione
[illegible]

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna. -- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.